

SCHEDA DI SICUREZZA

Prolex™ Streptococcal Grouping Latex Kits

Ai sensi del regolamento (CE) N. 1907/2006, Allegato II, come modificato dal Regolamento (UE) N. 830/2015-United Kingdom (UK), Ireland, Scotland, Wales

SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO E DELLA SOCIETÀ

1.1 Identificatori del prodotto

| | | |
|-------------------|---|-----------------|
| Nome del prodotto | Prolex™ Streptococcal Grouping Latex Kits | Codice prodotto |
| Nome registrato | Prolex™ Streptococcal Grouping Latex Kits: | 17PL030/17PL041 |
| | Streptococcal Grouping Reagent Latex Suspension Group A | 17PL031 |
| | Streptococcal Grouping Reagent Latex Suspension Group B | 17PL032 |
| | Streptococcal Grouping Reagent Latex Suspension Group C | 17PL033 |
| | Streptococcal Grouping Reagent Latex Suspension Group D | 17PL034 |
| | Streptococcal Grouping Reagent Latex Suspension Group F | 17PL035 |
| | Streptococcal Grouping Reagent Latex Suspension Group G | 17PL036 |
| | Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 1 | 17PL037 |
| | Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 2 | 17PL038 |
| | Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 3 | 17PL039 |
| | Streptococcal Grouping Reagent Positive Control | 17PL040 |

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Fornisce un metodo rapido per l'individuazione sierologica dei gruppi A, B, C, D, F e G dei gruppi Lancefield di streptococchi cresciuti su piastre di agar.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore: Pro-Lab Diagnostics
20 Mural Street, Unit 4
Richmond Hill, ON
Canada L4B 1K3
Tel: +1-905-731-0300
Fax: +1-905-731-0206
www.pro-lab.com

indirizzo e-mail del responsabile per questa SDS support@pro-lab.com

Distributore: Biolife Italiana S.r.l.
Viale Monza 272
20128 Milano
Tel. +39 02/25.209.1 Fax: +39 02/2576428
www.biolifeitaliana.it

1.4 Numero telefonico di emergenza

Telefono per le emergenze: 0039 02-6610-1029 (Centro Antiveleni Niguarda Ca' Granda Milano)

SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Definizione del prodotto : miscela

Classificazione secondo il Regolamento CE 1272/2008 (CLP/GHS)

Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 1- 17PL037

Acute Tox. 4, H302
Aquatic Acute 1, H400 (M=1)

Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 2 - 17PL038

Met. Corr. 1, H290

Skin Corr. 1, H314

Eye Dam. 1, H318

Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 3 - 17PL039

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Questo prodotto è classificato come pericoloso secondo il regolamento CE 1272/2008 e successive modifiche.

Per il testo completo delle frasi H elencate sopra vedere la sezione 16 .

Per informazioni più dettagliate sugli effetti sulla salute e relativi sintomi, vedere la sezione 11.

2.2 Elementi dell'etichetta



Pittogrammi

Avvertenze

| | |
|----------------|--------------|
| 17PL031 | nessuna |
| 17PL032 | nessuna |
| 17PL033 | nessuna |
| 17PL034 | nessuna |
| 17PL035 | nessuna |
| 17PL036 | nessuna |
| 17PL037 | avvertimento |
| 17PL038 | pericolo |
| 17PL039 | avvertimento |
| 17PL040 | nessuna |

Indicazioni di pericolo

| | |
|----------------|---|
| 17PL031 | Non sono noti effetti significativi o pericoli critici |
| 17PL032 | Non sono noti effetti significativi o pericoli critici |
| 17PL033 | Non sono noti effetti significativi o pericoli critici |
| 17PL034 | Non sono noti effetti significativi o pericoli critici |
| 17PL035 | Non sono noti effetti significativi o pericoli critici |
| 17PL036 | Non sono noti effetti significativi o pericoli critici |
| 17PL037 | H302 Nocivo se ingerito H400 Molto tossico per gli organismi acquatici |
| 17PL038 | H290 Può essere corrosivo per i metalli H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari |
| 17PL039 | H319 Provoca grave irritazione oculare H315 Provoca irritazione cutanea |
| 17PL040 | Non sono noti effetti significativi o pericoli critici |

Consigli di prudenza

Prevenzione

P280: Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il Viso

P234: Conservare soltanto nel contenitore originale

P273: Non disperdere nell'ambiente

Risposte

P304 + P340 + 310: IN CASO DI INALAZIONE: Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

P303 + P361 + P353 + 310: IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): Togliere gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

P305 + P310: IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

Conservazione:

Non applicabile

Smaltimento:

P501: Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione nazionale.

Ingredienti pericolosi.

Nitrito di Sodio

Elementi supplementari dell'etichetta:

Non applicabile

Allegato XVII - Restrizioni in materia di fabbricazione,

immissione sul mercato e uso di talune sostanze pericolose, preparati e articoli: Non applicabile

Requisiti speciali per l'imballaggio

Recipienti muniti di chiusura di sicurezza per bambini: Non applicabile

Avvertimento tattile di pericolo: Non applicabile

2.3 Pericoli supplementari

Altri pericoli non menzionati nella classificazione: Nessuno noto

SEZIONE 3 – COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

3.2 Miscele

| Descrizione | N. CAS | Numero CE | Tipo | Conc. nel prodotto finito | Frase di rischio |
|--|--|-----------|---------|---------------------------|---|
| Extraction Reagent 2 - 17PL.038 Acido acetico | 64-19-7 | 200-580-7 | (1) (2) | <25 | Flam. Liq. 3, H226 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 |
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 3 -17 PL.039 Polyethylene Glycol | 25322-68-3 REACH #: 01-2119958801-32 | 500-038-2 | (1) | ≥3 - ≤5 | STOT SE 3, H335) |

Non sono presenti ingredienti addizionali che, nelle conoscenze attuali del fornitore e nelle concentrazioni applicabili, siano classificati come nocivi per la salute o per l'ambiente, siano PBT, vPvB o equivalenti, o alle quali sia stato assegnato un limite di esposizione professionale e debbano quindi essere riportati in questa sezione.

Tipi

- (1) Sostanza che presenta un pericolo per la salute o l'ambiente
- (2) Sostanza con un limite di esposizione sul posto di lavoro
- (3) Sostanza che risponde ai criteri per la classificazione PBT a norma del regolamento (CE) 1907/2006, Allegato XIII
- (4) Sostanza che risponde ai criteri per la classificazione vPvB a norma del regolamento (CE) 1907/2006, Allegato XIII
- (5) Sostanza di pericolosità equivalente

I limiti di esposizione professionali, se presenti, sono descritti nella sezione 8.

SEZIONE 4 – MISURE DI PRIMO SOCCORSO

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Se inalato

Chiamare immediatamente un medico. Portare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. Se si sospetta che i fumi siano ancora presenti, il soccorritore deve indossare una maschera o un respiratore autonomo. Se non respira, la respirazione è irregolare o si verifica l'arresto respiratorio, praticare la respirazione artificiale o far somministrare ossigeno da personale addestrato. Praticare la respirazione bocca-a-bocca può essere pericoloso. Se inconsciente, mettere in posizione di sicurezza e chiedere immediatamente assistenza medica. Mantenere pervie le vie aeree. In caso di inalazione di prodotti decomposti in un incendio, i sintomi possono essere ritardati. La persona esposta può avere bisogno di essere tenuta sotto controllo medico per 48 ore.

Se ingerito

Chiamare immediatamente un medico. Lavare la bocca con acqua. Se il materiale è stato ingerito e la persona è cosciente, somministrare piccole quantità di acqua da bere. Smettere se la persona si sente male perché vomitare può essere pericoloso. Non indurre il vomito a meno che direttamente istruiti dal personale medico. In caso di vomito, mantenere la testa dovrebbe essere tenuta bassa in modo che non entri nei polmoni. Non dare mai niente per bocca a una persona priva di sensi. Le ustioni chimiche devono essere trattate prontamente da un medico.

In caso di contatto con la pelle

Chiamare immediatamente un medico. Sciacquare la pelle contaminata con abbondante acqua. Lavare gli indumenti contaminati accuratamente con acqua prima di rimuoverlo, o usare guanti. Continuare a sciacquare per almeno 20 minuti. Le ustioni chimiche possono essere trattate

prontamente da un medico. Lavare gli indumenti prima di riutilizzarli. Pulire accuratamente le scarpe prima di riutilizzarle.

In caso di contatto con gli occhi

Chiamare un centro antiveleni o un medico.

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente gli occhi con acqua sollevando le palpebre superiori e inferiori per almeno 20 minuti. Rimuovere le eventuali lenti a contatto e consultare un medico. Le ustioni chimiche devono essere trattate prontamente da un medico.

Protezione dei soccorritori

Non intervenire se ci sono dei rischi o senza l'addestramento necessario. Se si sospetta che i fumi siano ancora presenti, il soccorritore deve indossare una maschera o un respiratore autonomo. Può essere pericoloso per la persona che fornisce un aiuto somministrare la respirazione bocca-a-bocca. Lavare gli indumenti contaminati accuratamente con acqua prima di rimuoverlo, o usare guanti

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Potenziali effetti acuti sulla salute

In caso di contatto con gli occhi

17PL031 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL032 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL033 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL034 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL035 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL036 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL037 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL038 Provoca gravi lesioni oculari
17PL039 Provoca gravi irritazioni oculari

Se inalato

17PL040 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL031 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL032 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL032 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL033 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL034 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL035 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL036 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL037 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL038 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL039 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL040 nessun pericolo e nessun effetto noto

In caso di contatto con la pelle

17PL031 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL032 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL033 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL034 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL035 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL036 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL037 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL038 Provoca gravi ustioni
17PL039 Provoca irritazione cutanea

Se ingerito

17PL040 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL031 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL032 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL032 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL033 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL034 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL035 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL036 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL037 Pericoloso se ingerito
17PL038 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL039 nessun pericolo e nessun effetto noto
17PL040 nessun pericolo e nessun effetto noto

Segni/sintomi da sovraesposizione

In caso di contatto con gli occhi

Si possono verificare:
dolore o irritazione, sudorazione, rossore

Se inalato

nessun pericolo e nessun effetto noto

In caso di contatto con la pelle

Si possono verificare:
dolore o irritazione, arrossamento, vesciche

Se ingerito

Si possono verificare: mal di stomaco

4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

| | |
|--|---|
| <u>Avvertenze per il medico</u> | In caso di inalazione di prodotti decomposti in un incendio, i sintomi possono essere ritardati. La persona esposta può avere bisogno di essere tenuti sotto controllo medico per 48 ore. |
| <u>Trattamenti specifici</u> | Nessuno. |

SEZIONE 5 – MISURE ANTINCENDIO

5.1 Mezzi di estinzione

| | |
|---------------------------------------|--|
| Mezzi di estinzione idonei | Usare mezzi di estinzione idonei ai materiali circostanti. |
| Mezzi di estinzione non idonei | Nessuno noto. |

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

| | |
|--|---|
| Pericoli specifici della sostanza/miscela | Questo materiale è molto tossico per gli organismi acquatici. L'acqua utilizzata per l'estinzione di un incendio contaminata con questa sostanza deve essere contenuta e deve esserne impedito l'accesso a corsi d'acqua, fognature o scarichi. |
|--|---|

| | |
|--|--|
| Pericoli derivanti dalla decomposizione termica | I prodotti della decomposizione possono includere monossidi e biossidi di carbonio ossidi di azoto |
|--|--|

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi:

| | |
|---|--|
| Speciali azioni di protezione per i vigili del fuoco | Nessuna in particolare. |
| Equipaggiamento di protezione per i vigili del fuoco | I pompieri devono indossare un appropriato equipaggiamento protettivo ed un autorespiratore (SCBA) con una maschera operante a pressione positiva. Un abbigliamento per i vigili del fuoco (compreso caschi, stivali protettivi e guanti) conforme alla norma europea EN 469 assicureranno una protezione di livello base per gli incidenti chimici. |

SEZIONE 6 – MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

| | |
|--|---|
| <u>Per il personale non addetto all'emergenza</u> | Non intraprendere alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Evacuare le aree circostanti. Allontanare il personale non necessario e non protetto. Non toccare o camminare sul materiale versato. Non respirare i vapori o la nebbia. Fornire una ventilazione adeguata. Indossare un apposito respiratore in caso di ventilazione inadeguata. Indossare dispositivi di protezione adeguati. |
| <u>Per il personale addetto all'emergenza</u> | Se è necessario indossare indumenti speciali per gestire le fuoriuscite, tenere presente ogni informazione nella Sezione 8 relativa a materiali idonei e non idonei. Vedere anche le informazioni contenute in "Per il personale non addetto". |

6.2 Precauzioni ambientali

Evitare la dispersione di materiale versato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne. Informare le autorità competenti se il prodotto ha causato un inquinamento ambientale (fogne, corsi d'acqua, terra o aria). Materiale inquinante. Può essere dannoso all'ambiente se rilasciato in grandi quantità. Raccogliere la fuoriuscita.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire la fuoriuscita per evitare danni materiali. Avvicinatevi alla zona con il vento a favore. Prevenire la fuoriuscita in sistemi fognari, corsi d'acqua, basamenti o zone circoscritte. Lavare le quantità rovesciate in un impianto di trattamento di scarico o procedere come segue: raccogliere eventuali fuoriuscite con, materiale assorbente non combustibile per esempio sabbia, terra, vermiculite, diatomite e porlo in un contenitore per lo smaltimento secondo le normative locali. Eliminare tramite un appaltatore autorizzato all'eliminazione di rifiuti. Il materiale assorbente contaminato può provocare lo stesso pericolo del prodotto rovesciato.

6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Vedi la sezione 1 per informazioni sul pericolo da contatto
Vedi la sezione 8 per informazioni sull'equipaggiamento protettivo adeguato
Vedi la sezione 13 per ulteriori informazioni sullo smaltimento

SEZIONE 7 – MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

Questa sezione contiene istruzioni e indicazioni generiche. Si consulti l'elenco degli Usi Identificati nella Sezione 1 per le informazioni specifiche nello scenario d'esposizione.

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure protettive

Indossare dispositivi di protezione adeguati (vedere Sezione 8). Non ingerire. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e gli indumenti. Evitare di respirare i vapori o la nebbia. Evitare il rilascio nell'ambiente. Usare solo con ventilazione adeguata. Indossare un apposito respiratore in caso di ventilazione inadeguata. Conservare nel contenitore originale o un contenitore alternativo approvato e costituito da un materiale compatibile, tenuto saldamente chiuso quando non utilizzato. I contenitori vuoti trattengono dei residui di prodotto e possono essere pericolosi. Non riutilizzare il contenitore.

Consigli generali di igiene del lavoro

Mangiare, bere e fumare dovrebbe essere proibito in aree in cui il materiale viene manipolato, conservato o trattato. I lavoratori devono lavarsi mani e viso prima di mangiare, bere e fumare. Vedere anche la Sezione 8 per ulteriori informazioni sulle misure di igiene.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Stoccare in conformità alla normativa vigente. Conservare in area separata e approvata, nel contenitore originale protetto dalla luce solare diretta in un'area asciutta, fresca e ben ventilata, lontano da altri materiali incompatibili (vedere la sezione 10) da cibi e bevande. Conservare in recipiente resistente alla corrosione con un rivestimento interno resistente. Conservare sotto chiave. Tenere il contenitore ben chiuso e sigillato fino al momento dell'uso. I contenitori che sono stati aperti devono essere accuratamente risigillati e mantenuti in posizione verticale per evitare perdite. Non conservare in contenitori senza etichetta. Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale. Temperatura di conservazione: 2-8 °C

Direttiva Seveso - soglie di riferimento (in tonnellate)

Sostanze nominate

| Nome | Notifica e soglia MAPP | Soglia Rapporto di sicurezza |
|---|-------------------------------|-------------------------------------|
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 1-17PL.037 – Metanolo - | 500 | 5000 |

Criteri di pericolo

| Categoria | Notifica e soglia MAPP | Soglia Rapporto di sicurezza |
|--|-------------------------------|-------------------------------------|
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 1-17PL.037 | | |
| E1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - Acute 1 or Chronic 1 | 100 | 200 |
| C9i: Molto tossico per l'ambiente | 100 | 200 |

7.3 Usi finali specifici

Raccomandazioni Non disponibile

Soluzioni specifiche per il settore industriale Non disponibile

SEZIONE 8 – CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE / PROTEZIONE INDIVIDUALE

Le informazioni contenute in questa sezione sono generiche. Le informazioni sono fornite sulla base degli usi previsti del prodotto. Ulteriori misure potrebbero essere necessarie per la manipolazione di massa o per altri usi che potrebbero aumentare significativamente l'esposizione ambientale e dei lavoratori .

8.1 Parametri di controllo

Limiti di esposizione nell'ambiente di lavoro

| Nome del prodotto/Ingrediente | Limiti di esposizione |
|--------------------------------------|------------------------------|
|--------------------------------------|------------------------------|

| | |
|--|---|
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 1-17PL.037 – Metanolo - | EH40/2005 WELs (UK, 12/2011). Assorbito attraverso la pelle. STEL: 333 mg/m ³ 15 minutes. STEL: 250 ppm 15 minutes. TWA: 266 mg/m ³ 8 hours. TWA: 200 ppm 8 hours. |
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 2 -17PL.038 – Acido Acetico - | EU OEL (Europe, 12/2009). TWA: 25 mg/m ³ 8 hours. TWA: 10 ppm 8 hours. |

Procedure di monitoraggio raccomandate

Se questo prodotto contiene ingredienti con limiti di esposizione nell'ambiente di lavoro, può essere necessario il monitoraggio personale, ambientale o biologico per determinare l'efficacia della ventilazione o di altre misure di controllo e la necessità o meno di utilizzare dispositivi di protezione delle vie respiratorie. Si rimanda alle norme di monitoraggio, quali: norma europea EN 689 (Atmosfera nell'ambiente di lavoro - Guida alla valutazione dell'esposizione per inalazione ad agenti chimici per il confronto con i valori limite e strategia di misurazione) Norma europea EN 14042 (Atmosfere nell'ambiente di lavoro- Guida per l'applicazione e l'uso di procedure per la valutazione di esposizione ad agenti chimici e biologici) Norma europea EN 482 (Atmosfere nell'ambiente di lavoro - Requisiti generali per l'esecuzione di procedure per la misurazione di agenti chimici). Sarà inoltre necessario il riferimento ai documenti nazionali di orientamento sui metodi per la determinazione delle sostanze pericolose.

DNEL/DMEL

| Nome del prodotto/Ingrediente | tipo | Esposizione | Valore | Popolazione | effetti |
|--|------|-------------|-------------------------------|-------------|---------|
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 3 - 17PL.039 Polyethylene Glycol | DNEL | Inalazione | 0.418162281 mg/m ³ | Lavoratori | -- |
| | DNEL | dermica | 0.418162281mg/kg bw/day | Lavoratori | -- |

PNEC

Non disponibile

8.2 Controllo dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Se le operazioni di utilizzo generano polvere, fumi, gas, vapore o spruzzi, monitorare i sistemi di ventilazione dei locali o eseguire altri controlli ingegneristici per mantenere l'esposizione degli operatori agli inquinanti nell'aria al di sotto dei limiti raccomandati o di legge

Misure di protezione individuale Misure igieniche

Lavarsi le mani, le braccia e la faccia accuratamente dopo aver toccato prodotti chimici, prima di mangiare, fumare e usare il bagno e alla fine del periodo lavorativo. Usare tecniche appropriate per togliere gli indumenti potenzialmente contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli. Assicurarsi che i lavaocchi e le docce di sicurezza siano vicini alla stazione di lavoro

Protezione del viso e delle mani

Quando la valutazione di un rischio ne indica la necessità per evitare esposizione a schizzi di liquidi, spruzzi, gas o polveri, devono essere usati occhiali di sicurezza conformi agli standard approvati. Se il contatto è possibile, a meno che la valutazione indichi un più alto grado di protezione, devono essere indossati occhiali di protezione antispruzzo e / o schermo facciale. Se esistono pericoli di inalazione può essere richiesta una maschera a pieno facciale

Protezione della pelle

Protezione delle mani

Se la valutazione del rischio lo ritiene necessario, quando vengono maneggiati prodotti chimici devono essere sempre usati guanti impenetrabili resistenti ad agenti chimici, conformi agli standard approvati. Considerando i parametri specificati dal produttore dei guanti, controllare che essi mantengano ancora le loro proprietà protettive. Va notato che il tempo alla fessurazione per ogni materiale può essere differente per differenti produttori. Nel caso di miscele, composte da più sostanze, il tempo di protezione dei guanti non può essere stimato con precisione. A seconda del pericolo e del potenziale di esposizione, selezionare un respiratore che soddisfi lo standard o certificazione appropriata. I

Protezione respiratoria

respiratori devono essere utilizzati in base ad un programma di protezione delle vie respiratorie per garantire il corretto montaggio, la formazione, e altri importanti aspetti di utilizzo

Protezione della pelle

Opportune calzature ed eventuali misure supplementari di protezione della pelle devono essere selezionati e approvati da uno specialista in base al compito svolto ed al rischio previsto prima della manipolazione di questo prodotto.

Protezione del corpo

L'equipaggiamento personale per il corpo deve essere selezionato in base al compito svolto ed al rischio previsto e deve essere approvato da uno specialista prima della manipolazione di questo prodotto.

Controllo dell'esposizione ambientale

L'emissione da apparecchiature di ventilazione o da processi lavorativi dovrebbe essere controllata per assicurarsi che siano in conformità con le direttive delle legislazioni protezione ambientale.

SEZIONE 9 – PROPRIETA' CHIMICO/FISICHE

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Stato fisico

17PL.031 Liquido. [Sospensione.]
17PL.032 Liquido. [Sospensione.]
17PL.033 Liquido. [Sospensione.]
17PL.034 Liquido. [Sospensione.]
17PL.036 Liquido. [Sospensione.]
17PL.037 Liquido. [Soluzione.]
17PL.038 Liquido. [Soluzione.]
17PL.039 Liquido. [Soluzione.]
17PL.040 Liquido. [Soluzione.]

Colore

17PL.031 Blu.
17PL.032 Blu.
17PL.033 Blu.
17PL.034 Blu.
17PL.035 Blu.
17PL.036 Blu.
17PL.037 Giallo trasparente
17PL.038 Rosso trasparente.
17PL.039 Blu trasparente.
17PL.040 Incolore, limpido.

Odore

Non disponibile

Soglia di odore

Non disponibile

pH

17PL.031 8
17PL.032 8
17PL.033 8
17PL.034 8
17PL.035 8
17PL.036 8
17PL.037 7.5
17PL.038 2
17PL.039 7.8
17PL.040 6 to 7

Punto di fusione / punto di congelamento

nessun dato disponibile

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione

nessun dato disponibile

punto d'infiammabilità

nessun dato disponibile

Tasso di evaporazione

nessun dato disponibile

infiammabilità

nessun dato disponibile

Limiti superiore / inferiore di infiammabilità o esplosività

nessun dato disponibile

Pressione di vapore

nessun dato disponibile

Densità di vapore

nessun dato disponibile

Densità relativa

nessun dato disponibile

Solubilità

nessun dato disponibile

Coefficiente di partizione n-ottanolo/acqua

nessun dato disponibile

Temperatura di autocombustione (°C)

nessun dato disponibile

Temperatura di decomposizione

nessun dato disponibile

Viscosità

nessun dato disponibile

Proprietà esplosive
Proprietà ossidanti

nessun dato disponibile
nessun dato disponibile

9.2 Altre informazioni

nessuna

SEZIONE 10 – STABILITA' E REATTIVITA'

10.1 Reattività

Non sono disponibili dati sperimentali specifici relativi alla reattività per questo prodotto o i suoi ingredienti

10.2 Stabilità chimica

il prodotto è stabile

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nelle normali condizioni di utilizzo e conservazione non si verificano reazioni pericolose

10.4 Condizioni da evitare

Nessun dato specifico

10.5 Materiali incompatibili

agenti ossidanti e acidi

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nelle normali condizioni di utilizzo e conservazione non si generano prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11 – INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta

| Nome del prodotto/Ingrediente | Risultato | Specie | Dose | Esposizione |
|--|--|----------------------------|--|-------------|
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 1- 17PL.037 Nitrito di sodio | LD50 Orale | Ratto | 85 mg/kg | - 4 ore |
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 2 - 17PL.038 Acido Acetico | LC50 Inalazione dei vapori LD50 dermico LD50 Orale | Ratto Coniglio Ratto | 1100 mg/m ³ 1060 mg/kg 3310 mg/kg | - - - |
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 3 - 17PL.039 Trometamolo | LD50 Orale | Topo | 5500 mg/kg | - |

Irritazione/Corrosione

| Nome del prodotto/Ingrediente | Risultato | Specie | Esposizione | osservazione |
|---|--|--|--|------------------|
| Streptococcal Grouping Reagent Latex Suspension Group A to G - 17PL.031 to PL.036 -Acido Borico- | Pelle-mediamente irritante | Uomo | 72 hours 15 mg Intermittent | - |
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 1- 17PL.037 Nitrito di sodio | Occhi-moderatamente irrit | Coniglio | 24 hours 500 mg | - |
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 2 - 17PL.038 Acido Acetico | Occhi-moderatamente irrit Pelle-mediamente irritante Pelle-mediamente irritante Pelle-molto irritante | Coniglio Uomo Coniglio Coniglio | 0.5 minutes 5 mg 24 hours 50 mg 24 hours 50 mg 525 mg | - - - - |
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 3 - 17PL.039 Trometamolo | Pelle-mediamente irritante Pelle-molto irritante Pelle-mediamente irritante | Coniglio Coniglio Donna | 25% 500 mg 1% | - - - |
| Glicole Polietilenico | Occhi-moderatamente irrit Occhi-moderatamente irrit | Coniglio Coniglio | 24 hours 500 mg 500 mg | - - |

Sensibilizzazione

nessun dato disponibile

Mutagenicità

nessun dato disponibile

Cancerogenicità

nessun dato disponibile

Teratogenicità

nessun dato disponibile

Tossicità riproduttiva

nessun dato disponibile

Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola)

| Nome del prodotto/Ingrediente | Categoria | Via di esposizione | Organi bersaglio |
|---|-------------|--------------------|-------------------------------------|
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 1- 17PL.037 – metanolo- | Categoria 1 | Non det. | Non det. |
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 3 - 17PL.039 – glicole polietilenico- | Categoria 3 | Non det. | Irritazione del tratto respiratorio |

Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta)

nessun dato disponibile

Rischio di aspirazione nessun dato disponibile

Informazioni sulle vie di esposizioni preferenziali Contatto con la cute e con gli occhi, inalazione, ingestione.

Potenziali effetti acuti sulla salute

| | | |
|--|---------|---------------------------------------|
| In caso di contatto con gli occhi | 17PL031 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL032 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL033 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL034 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL035 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL036 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL037 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL038 | Provoca gravi lesioni oculari |
| | 17PL039 | Provoca gravi irritazioni oculari |
| | 17PL040 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| Se inalato | 17PL031 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL032 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL033 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL034 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL035 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL036 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL037 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL038 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL039 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL040 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| In caso di contatto con la pelle | 17PL031 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL032 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL033 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL034 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL035 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL036 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL037 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL038 | Provoca gravi ustioni |
| | 17PL039 | Provoca irritazione cutanea |
| | 17PL040 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| Se ingerito | 17PL031 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL032 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL033 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL034 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL035 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL036 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL037 | Pericoloso se ingerito |
| | 17PL038 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL039 | nessun pericolo e nessun effetto noto |
| | 17PL040 | nessun pericolo e nessun effetto noto |

Sintomi legati alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche

In caso di contatto con gli occhi I sintomi avversi possono includere:

dolore
lacrimazione
arrossamento

Se inalato nessun pericolo e nessun effetto noto

In caso di contatto con la pelle I sintomi avversi possono includere:

dolore e irritazione
arrossamento
vesciche

Se ingerito

I sintomi avversi possono includere:
mal di stomaco

Effetti ritardati, immediati e cronici dovuti a esposizione a breve e lungo termine

Esposizione a breve termine

Potenziali effetti immediati

nessun pericolo e nessun effetto noto

Potenziali effetti ritardati

nessun pericolo e nessun effetto noto

Esposizione a lungo termine

Potenziali effetti immediati

nessun pericolo e nessun effetto noto

Potenziali effetti ritardati

nessun pericolo e nessun effetto noto

Potenziali effetti cronici

Generali

nessun pericolo e nessun effetto noto

Cancerogenicità

nessun pericolo e nessun effetto noto

Mutagenicità

nessun pericolo e nessun effetto noto

Teratogenicità

nessun pericolo e nessun effetto noto

Effetti sullo sviluppo

nessun pericolo e nessun effetto noto

Effetti sulla fertilità

nessun pericolo e nessun effetto noto

Ulteriori informazioni

nessuna

SEZIONE 12 – INFORMAZIONI ECOLOGICHE

12.1 Tossicità

| Nome del prodotto/Ingrediente | Risultato | Specie | Esposizione |
|--|--------------------------------------|---|-------------|
| Streptococcal Grouping Reagent Latex Suspension Group A to G - 17PL.031-17PL.036 – acido boricco- | Acute LC50 45.5 mg/L acqua dolce | Crostacei- Ceriodaphnia dubia | 48 ore |
| | Acute LC50 133000 µg/L acqua dolce | Daphnia- Daphnia magna - Neonate | 48 ore |
| | Acute LC50 75 mg/L acqua marina | Pesce- Pagrus major | 96 ore |
| | Chronic NOEC 6000 µg/L acqua dolce | Daphnia- Daphnia magna | 21 giorni |
| | Chronic NOEC 2100 µg/L acqua dolce | Pesce- Oncorhynchus mykiss | 87 giorni |
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 1-17 PL.037 -nitrito di sodio- | Acute EC50 159000 µg/L acqua marina | Alghe- Tetraselmis chuii | 72 ore |
| | Acute EC50 1600000 µg/L acqua marina | Alghe- Tetraselmis chuii | 96 ore |
| | Acute LC50 1100 µg/L acqua dolce | Crostacei- Cherax quadricarinatus | 48 ore |
| | Acute LC50 48 µg/L acqua dolce | Pesce- Ictalurus punctatus - Fingerling | 96 ore |
| | Chronic NOEC 0.912 mg/L acqua marina | Pesce- Hippocampus abdominalis Juvenile (Fledgling, Hatchling, Weanling) | 35 giorni |
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 2 - 17PL.038 -acido acetico- | Acute EC50 73400 µg/L acqua dolce | Alghe- Navicula seminulum | 96 ore |
| | Acute EC50 65000 µg/L acqua dolce | Daphnia- Daphnia magna - Neonate | 48 ore |
| | Acute LC50 50.1 µl/L acqua marina | Crostacei- Artemia sp. | 48 ore |
| | Acute LC50 75000 µg/L acqua dolce | Fish- Lepomis macrochirus | 96 ore |
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 3 - 17PL.039 -glicole polietilenico- | Acute LC50 >1000000 µg/L acqua dolce | Pesce- Salmo sal | 96 ore |

12.2 Persistenza e degradabilità

| Nome del prodotto/Ingrediente | Emivita acquatica | Fotolisi | Biodegradabilità |
|---|-------------------|----------|------------------|
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 1-17 PL.037 -nitrito di sodio- | -- | -- | pronta |

12.3 Potenziale di Bioaccumulo

| Nome del prodotto/Ingrediente | LogPow | BCF | Potenziale |
|--|--------|-----|------------|
| Streptococcal Grouping Reagent Latex Suspension Group A to G - 17PL.031-17PL.036 – acido boricco- | -1.09 | -- | basso |
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 1-17 PL.037 -nitrito di sodio- | -3.7 | -- | basso |

| | | | |
|--|-------|------|-------|
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 2 - 17PL.038 -acido acetico- | -0.17 | 3.16 | basso |
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 3 - 17PL.039 -glicole polietilenico- | - | 3.2 | basso |

12.4 Motilità nel suolo

Coefficiente di partizione suolo/acqua (Koc)

nessun dato disponibile

Mobilità

nessun dato disponibile

12.5 Risultati della valutazione PTB e vPvB

PTB

NA

vPvB

NA

Altri effetti avversi

nessun pericolo e nessun effetto noto

SEZIONE 13 – CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Le informazioni contenute in questa sezione sono generiche. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche fornite nello scenario d'esposizione (s).

13.1 Metodi di smaltimento dei rifiuti

Prodotto

Metodo di smaltimento

La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata per quanto possibile. Lo smaltimento di questo prodotto, di soluzioni e di qualsiasi sottoprodotto deve soddisfare i requisiti di protezione dell'ambiente e di smaltimento dei rifiuti e i requisiti delle autorità locali regionali. Smaltire i prodotti non riciclabili e l'eccedenza tramite un appaltatore autorizzato all'eliminazione di rifiuti.

Rifiuti pericolosi

La classificazione del prodotto potrebbe rientrare nei criteri previsti per i rifiuti pericolosi.

Contenitori




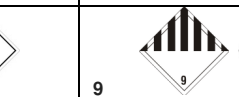
Metodo di smaltimento

La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata per quanto possibile. L'imballaggio dei rifiuti dovrebbe essere riciclato. L'incenerimento o la messa in discarica devono essere presi in considerazione solo quando il riciclaggio non è praticabile.

Precauzioni particolari

Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti in modo sicuro. Si deve prestare attenzione quando si maneggiano contenitori vuoti che non sono stati puliti o risciacquati. I contenitori vuoti o i rivestimenti possono trattenere dei residui di prodotto. Evitare la dispersione di materiale versato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne.

SEZIONE 14 – INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

| | ADR/RID | ADN | IMDG | IATA |
|-------------------------------------|---|---|--|---|
| 14.1 Numero UN | UN3316 | UN3316 | UN3316 | UN3316 |
| 14.2 Numero UN di spedizione | Kit di chimica | Kit di chimica | Kit di chimica. Inquinante marino (nitrito di sodio) | Kit di chimica |
| 14.3 Classe di trasporto |  |  |  |  |
| 14.5 Gruppo di imballaggio | - | - | - | - |
| 14.5 Pericoli per l'ambiente | si | si | si | No |
| Informazioni supplementari | Il Marchio materiale pericoloso per l'ambiente non è necessario quando trasportato in dimensioni di ≤5 L o ≤ 5 kg. Osservazioni: Limited Quantity Exemption | Il Marchio materiale pericoloso per l'ambiente non è necessario quando trasportato in dimensioni di ≤5 L o ≤ 5 kg. Osservazioni: Limited Quantity Exemption | Il marchio inquinante marino non è necessario quando trasportato in dimensioni di ≤5 L o ≤ 5 kg. Schemi di emergenza: F-A, S-P Osservazioni: Limited Quantity Exemption | Il Marchio materia pericolosa per l'ambiente può essere visualizzato se richiesto da altre norme di trasporto. Osservazioni: Limited Quantity Exemption |

14.6 Precauzioni speciali

per gli utilizzatori

Trasporto all'interno delle proprietà dell'utilizzatore: effettuare sempre il trasporto con contenitori chiusi, stoccati verticalmente e assicurati. Assicurarsi che persone che trasportano il prodotto sappiano cosa fare in caso di incidente o sversamento.

SEZIONE 15 – INFORMAZIONE SULLA REGOLAMENTAZIONE

15.1 Salute, sicurezza e ambiente / ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamento EU n.1907/2006 (REACH)

Allegato XIV – Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione

Allegato XIV

Nessuno dei componenti

Sostanze estremamente pericolose

Nessuno dei componenti

Allegato XIV – Restrizioni in materia

di fabbricazione, immissione sul

mercato e di uso di talune

sostanze pericolose,

preparati e articoli:

Non applicabile

Altri regolamenti UE

Inventario Europeo:

Tutti i componenti sono elencati o esenti

Sostanze dannose per l'ozono (1005/2009/EU)

Non in elenco

Previo Consenso Informato (PIC) (649/2012/EU)

Non in elenco

Direttiva Seveso

Questo prodotto è sotto controllo della Direttiva Seveso

Sostanze nominate

| Nome |
|---|
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 1- 17PL.037 – metanolo- |

Criteri di pericolo

| Categoria |
|--|
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 1- 17PL.037 – metanolo- E1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - Acute 1 or Chronic 1 C9i: Molto tossico per l'ambiente |

Fraasi di sicurezza chimica(S):

Questo prodotto contiene sostanze per le quali sono ancora necessarie le Valutazioni sulla sicurezza chimica.

SEZIONE 16 – ALTRE INFORMAZIONI

Abbreviazioni e acronimi:

ATE = Tossicità Acuta Stimata
CLP = Regolamento per la classificazione, etichettatura e imballaggio (EC) No.1272/2008]
DMEL = Derived Minimal Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EUH statement = CLP-specific Hazard statement (Dichiarazione di pericolo specifica)
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic (Persistente, bioaccumulabile e tossico)
PNEC = Predicted No Effect Concentration (Concentrazione Considerata priva di effetti)
RRN = REACH Registration Number
vPvB = Very Persistent and Very Bioaccumulative (molto persistente, e molto bioaccumulabile)

Procedure utilizzate per derivare la classificazione a norma del regolamento (CE) N. 1272/2008 [CLP / GHS]

| Classificazione | Metodo |
|--|--|
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 1- 17PL.037 Acute Tox. 4, H302 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) | Parere di esperti Parere di esperti |
| Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 2 - 17PL.038 Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1, H314 | Parere di esperti |

| | |
|--|--|
| Eye Dam. 1, H318 Streptococcal Grouping Reagent Extraction Reagent 3 - 17PL.039 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 | Parere di esperti Parere di esperti Parere di esperti Parere di esperti |
|--|--|

Testo completo delle abbreviazioni:

17PL037

| | |
|------|---|
| H225 | Liquido e vapori facilmente infiammabili |
| H272 | Può aggravare un incendio; comburente. |
| H301 | Tossico se ingerito |
| H302 | Nocivo se ingerito |
| H311 | Tossico per contatto con la pelle |
| H331 | Tossico se inalato |
| H370 | Provoca danni agli organi |
| H400 | Molto tossico per gli organismi acquatici |

17PL038

| | |
|------|---|
| H226 | Liquido e vapori infiammabili |
| H290 | Può essere corrosivo per i metalli |
| H314 | Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari |
| H318 | Provoca gravi lesioni oculari. |

17PL039

| | |
|------|-----------------------------------|
| H315 | Provoca irritazione cutanea |
| H319 | Provoca grave irritazione oculare |
| H335 | Può irritare le vie respiratorie |

Testo completo delle classificazioni

[CLP-GHS]

17PL037

| | |
|-----------------------|--|
| Acute Tox. 3, H331 | Tossicità acuta (inalazione) – cat.3 |
| Acute Tox. 3, H331 | Tossicità acuta (cutanea) – cat.3 |
| Acute Tox. 3, H331 | Tossicità acuta (orale) – cat.3 |
| Acute Tox. 4, H332 | Tossicità acuta (orale) – cat.4 |
| Aquatic Acute 1, H400 | Pericolo acuto per le acque - cat. 1 |
| Flam. Liq. 2, H225 | Liquido infiammabile. Cat.2 |
| Ox. Sol.3, H272 | Solidi comburenti – cat.3 |
| STOT SE 1, H370 | Tossicità per gli organi bersaglio (esposizioni singole) |

17PL038

| | |
|--------------------|--|
| Flam. Liq. 3, H226 | Liquido infiammabile. Cat.3 |
| Eye dam.1, H318 | Grave lesione oculare/irritazione - cat. 1 |
| Met. Corr.1, H290 | Corrosivo per i metalli – cat.1 |
| Skin Corr.1, H314 | Corrosione cutanea/irritazione – cat.1 |
| Skin Corr.1A, H314 | Corrosione cutanea/irritazione – cat.1A |

17PL039

| | |
|---------------------|--|
| Eye Irrit. 2, H319 | Grave irritazione/lesione oculare – cat.2 |
| Skin Irrit. 2, H315 | Irritazione/corrosione della pelle – cat.2 |
| STOT SE 3, H335 | Tossicità per gli organi bersaglio (esposizioni singole) |
| | Irritazione delle vie respiratorie – cat.3 |

Storia

Data di revisione 15/04/2016
Versione 6

Nota per il lettore:

Per quanto a nostra conoscenza, le informazioni contenute nel presente documento sono corrette. Tuttavia, né il detto fornitore, né alcuna delle sue affiliate si assumono responsabilità per l'accuratezza o la completezza delle informazioni contenute nel presente documento. La determinazione finale dell'adeguatezza dei materiali è responsabilità dell'utente. Tutti i materiali possono presentare rischi impreveduti e devono essere usati con cautela. Sebbene alcuni rischi siano descritti nel presente documento, non è possibile garantire che si tratti degli unici esistenti.

Scritto da: KMK Regulatory Services Inc.

Traduzione a cura di Biolife Italiana S.r.l.
Originale disponibile su richiesta